

M409



Fraisage tangentielle avec le système 409

- 90° Corps de fraise
- 90° Corps de fraise visée
- Fraise d'épaulement
- Fraise à surfacer
- Fraise Hérisson
- Fraise disque

Fresatura a inserti tangenziali con sistema 409

- 90° Corpo fresa
- 90° Fresa avvitabile
- Fresa per spallamenti
- Frese frontali
- Fresa a riccio
- Frese a disco

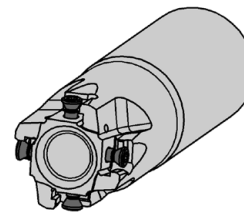
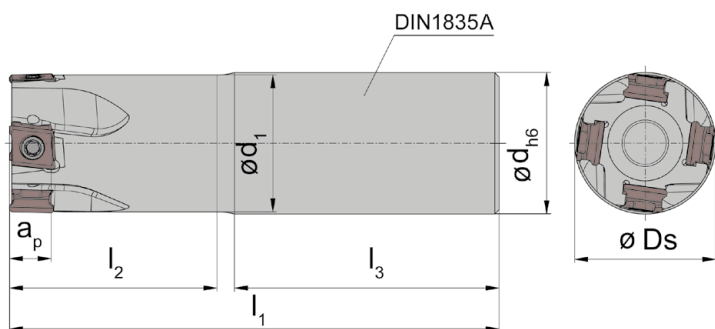
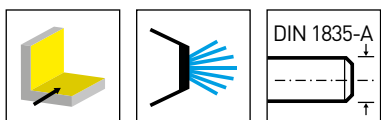


Illustration de coupe à droite représentée

Figura = taglio destro

N° de commande Codice prodotto	Z	Ds	d	l ₁	l ₂	d ₁	l ₃	a _p	Forme Forma	n _{max}	HWS
M409.032.D32.6.04A	4	32	32	111	47	31	60	9,3	A	15600	40900R
M409.040.D32.6.05A	5	40	32	111	47	39	60	9,3	A	13900	40900R

Pas étroit
Passo stretto

Pièces Détachées

Ricambi

Fraise Fresa	Vis de serrage Vite di serraggio	Tournevis TORX PLUS® Cacciavite TORX PLUS®
M409...	030.3511.T10P	T10PL

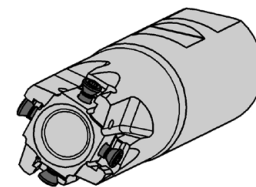
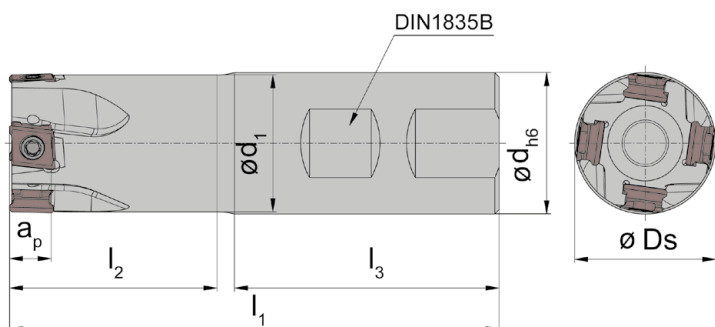
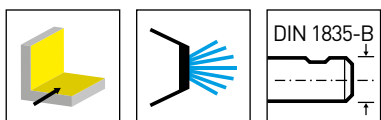


Illustration de coupe à droite représentée

Figura = taglio destro

N° de commande Codice prodotto	Z	Ds	d	l ₁	l ₂	d ₁	l ₃	a _p	Forme Forma	n _{max}	HWS
M409.032.D32.6.04B	4	32	32	111	47	31	60	9,3	B	15600	40900R
M409.040.D32.6.05B	5	40	32	111	47	39	60	9,3	B	13900	40900R

Pas étroit
Passo stretto

Pièces Détachées

Ricambi

Fraise Fresa	Vis de serrage Vite di serraggio	Tournevis TORX PLUS® Cacciavite TORX PLUS®
M409...	030.3511.T10P	T10PL

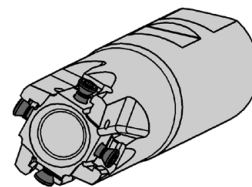
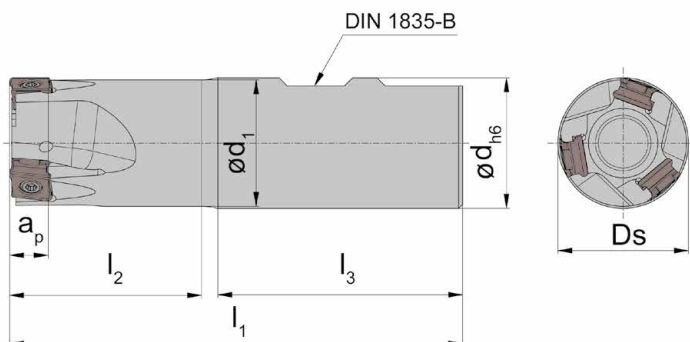
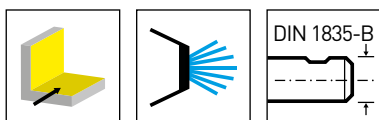


Illustration de coupe à droite représentée

Figura = taglio destro

N° de commande Codice prodotto	Z	Ds	d	l ₁	l ₂	d ₁	l ₃	a _p	Forme Forma	n _{max}	HWS
M409.032.D32.6.03B	3	32	32	111	47	31	60	9,3	B	15600	40900R
M409.040.D32.6.04B	4	40	32	111	47	39	60	9,3	B	13900	40900R

Pas large
Passo largo

Pièces Détachées

Ricambi

Fraise Fresa	Vis de serrage Vite di serraggio	Tournevis TORX PLUS® Cacciavite TORX PLUS®
M409...	030.3511.T10P	T10PL

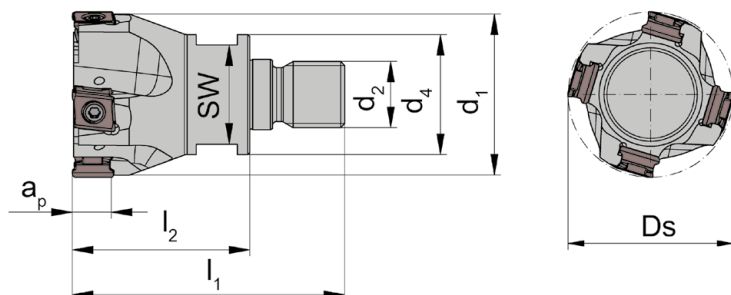
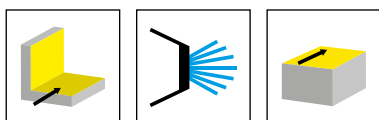


Illustration de coupe à droite représentée
Figura = taglio destro

N° de commande Codice prodotto	Z	Ds	l ₁	l ₂	d ₁	a _p	d ₂	d ₄	SW	n _{max}	HWS	HMS
M409.032.M16.6.03	3	32	66	43	31	9,3	M16	29	24	15600	40900R	16001
M409.032.M16.6.04	4	32	66	43	31	9,3	M16	29	24	15600	40900R	16001
M409.040.M16.6.04	4	40	66	43	39	9,3	M16	29	24	13900	40900R	16001
M409.040.M16.6.05	5	40	66	43	39	9,3	M16	29	24	13900	40900R	16001

Pièces Détachées

Ricambi

Corps de fraise vissé Fresa avvitabile	Vis de serrage Vite di serraggio	Tournevis TORX PLUS® Cacciavite TORX PLUS®
M409...	030.3511.T10P	T10PL

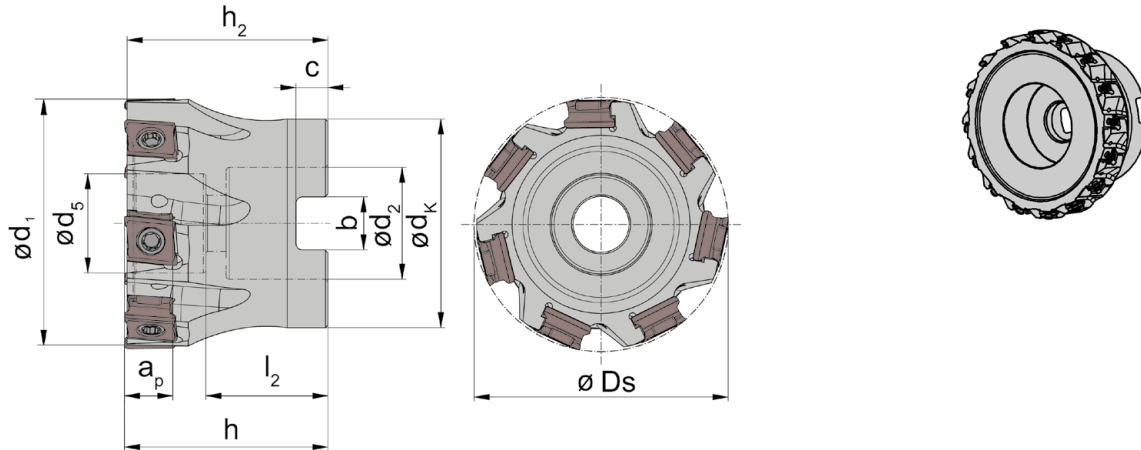
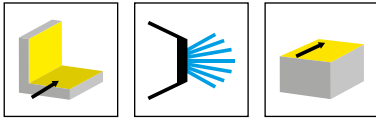


Illustration de coupe à droite représentée
Figura = taglio destro

N° de commande Codice prodotto	Z	Ds	ap	h ₂	h	d ₅	d ₁	d ₂	l ₂	b	c	d _k	n _{max}	HWS
M409.0040.A16.05	5	40	9,3	34,5	35	16	39	16	22	8,4	5,6	33	13900	40900R
M409.0050.A22.07	7	50	9,3	39,5	40	19,5	49	22	24	10,4	6,3	41	12500	40900R
M409.0063.A22.08	8	63	9,3	39,5	40	19,5	62	22	25	10,4	6,3	49	11100	40900R
M409.0063.A27.08	8	63	9,3	39,5	40	23	62	27	27,5	12,4	7	49	11100	40900R
M409.0080.A27.10	10	80	9,3	49,5	50	21,5	79	27	28	12,4	7	59	9800	40900R
M409.0100.A32.12	12	100	9,3	49,5	50	30	99	32	33	14,4	8	80	8800	40900R
M409.0125.A40.16	16	125	9,3	62,5	63	56	124	40	35	16,4	9	89	7900	40900R
M409.0160.A40.20	20	160	9,3	62,5	63	90	159	40	29	16,4	9	110	6900	40900R
M409.0200.A60.24	24	200	9,3	62,5	63	135	199	60	42	25,7	14	130	6200	40900R
M409.0250.A60.30	30	250	9,3	62,5	63	150	249	60	42	25,7	14	160	5500	40900R

ø jusqu'à 100 mm Fraise à moyeu selon DIN 8030-A, ø 125 mm DIN 8030-A, ø de 160 mm DIN 8030-C
Fino a D100mm, gambo fresa secondo DIN 8030-A, ø125 DIN8030-B, da ø160 mm DIN 8030-C

à partir du ø160 mm: disponible avec arrosage interne sur demande
da ø160 mm: adduzione del refrigerante disponibile solo su richiesta

Pièces Détachées

Ricambi

Fraise d'épaulement Fresa per spallamenti	Vis de serrage Vite di serraggio	Tournevis TORX PLUS® Cacciavite TORX PLUS®	Vis de serrage des fraises Vite di serraggio della fresa
M409....	030.3511.T10P	T10PL	
M409.0...A40..	030.3511.T10P	T10PL	20.30.6367
M409.0...A60..	030.3511.T10P	T10PL	30.45.6367

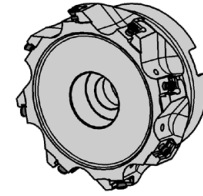
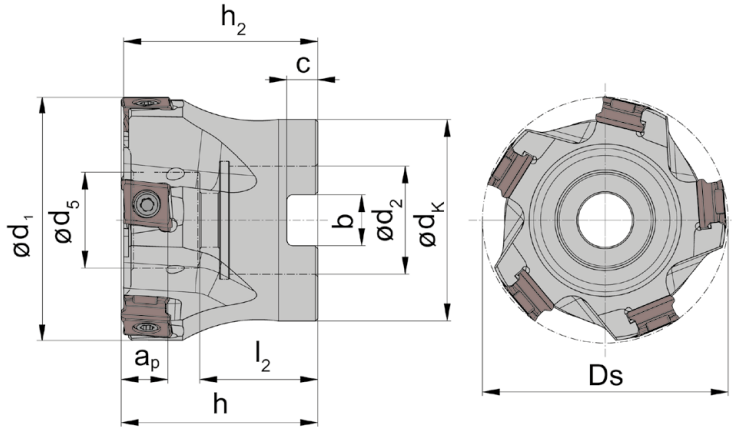
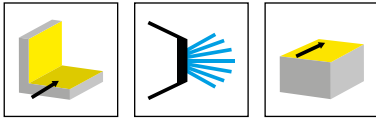


Illustration de coupe à droite représentée
Figura = taglio destro

N° de commande Codice prodotto	Z	Ds	ap	h ₂	h	d ₅	d ₁	d ₂	l ₂	b	c	dk	n _{max}	HWS
M409.0040.A16.04	4	40	9,3	34,5	35	16	39	16	22	8,4	5,6	33	13900	40900R
M409.0050.A22.05	5	50	9,3	39,5	40	19,5	49	22	24	10,4	6,3	41	12500	40900R
M409.0063.A22.06	6	63	9,3	39,5	40	19,5	62	22	25	10,4	6,3	49	11100	40900R
M409.0063.A27.06	6	63	9,3	39,5	40	23	62	27	27,5	12,4	7	49	11100	40900R
M409.0080.A27.07	7	80	9,3	49,5	50	21,5	79	27	28	12,4	7	59	9800	40900R
M409.0100.A32.08	8	100	9,3	49,5	50	30	99	32	33	14,4	8	80	8800	40900R
M409.0125.A40.10	10	125	9,3	62,5	63	56	124	40	35	16,4	9	89	7900	40900R
M409.0160.A40.14	14	160	9,3	62,5	63	90	159	40	29	16,4	9	110	6900	40900R
M409.0200.A60.16	16	200	9,3	62,5	63	135	199	60	42	25,7	14	130	6200	40900R
M409.0250.A60.20	20	250	9,3	62,5	63	150	249	60	42	25,7	14	160	5500	40900R

ø jusqu'à 100 mm Fraise à moyeu selon DIN 8030-A, ø 125 mm DIN 8030-A, ø de 160 mm DIN 8030-C
Fino a D100mm, gambo fresa secondo DIN 8030-A, ø125 DIN8030-B, da ø160 mm DIN 8030-C

à partir du ø160 mm: disponible avec arrosage interne sur demande
da ø160 mm: adduzione del refrigerante disponibile solo su richiesta

Pièces Détachées

Ricambi

Fraise d'épaulement Fresa per spallamenti	Vis de serrage Vite di serraggio	Tournevis TORX PLUS® Cacciavite TORX PLUS®	Vis de serrage des fraises Vite di serraggio della fresa
M409....	030.3511.T10P	T10PL	
M409.0...A40..	030.3511.T10P	T10PL	20.30.6367
M409.0...A60..	030.3511.T10P	T10PL	30.45.6367

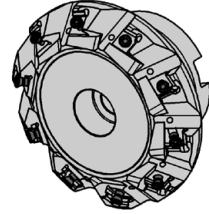
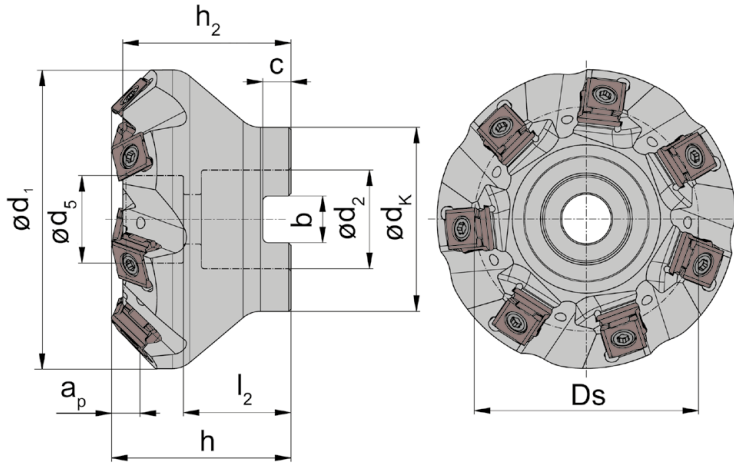
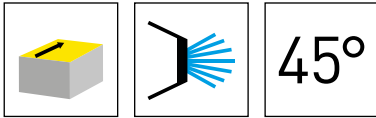


Illustration de coupe à droite représentée
Figura = taglio destro

N° de commande Codice prodotto	Z	Ds	a _p	h ₂	h	d ₅	d ₁	d ₂	l ₂	b	c	d _k	n _{max}	HWS
M409.0040.A16.45.05	5	40	6,2	32,5	35	16	55	16	22	8,4	5,6	33	13900	40900R
M409.0050.A22.45.07	7	50	6,2	37,5	40	19,5	67	22	24	10,4	6,3	41	12500	40900R
M409.0063.A22.45.08	8	63	6,2	37,5	40	19,5	80	22	25	10,4	6,3	49	11100	40900R
M409.0063.A27.45.08	8	63	6,2	37,5	40	22	79	27	27,5	12,4	7	49	11100	40900R
M409.0080.A27.45.10	10	80	6,2	47,5	50	22	96	27	27,5	12,4	7	59	9800	40900R
M409.0125.A40.45.16	16	125	6,2	60,5	63	56	141	40	35	16,4	9	89	7900	40900R
M409.0160.A40.45.20	20	160	6,2	60,5	63	90	176	40	29	16,4	9	110	6900	40900R
M409.0200.A60.45.24	24	200	6,2	60,5	63	135	216	60	42	25,7	14	130	6200	40900R
M409.0250.A60.45.30	30	250	6,2	60,5	63	150	266	60	42	25,7	14	160	5500	40900R

ø jusqu'à 100 mm Fraise à moyeu selon DIN 8030-A, ø 125 mm DIN 8030-A, ø de 160 mm DIN 8030-C
Fino a D100mm, gambo fresa secondo DIN 8030-A, ø125 DIN8030-B, da ø160 mm DIN 8030-C

a_p = 6,2 mm peut être atteint avec rx = 0,8 mm
a_p = 6.2 mm raggiungibile con gli inserti di raggio rx = 0.8 mm

à partir du ø160 mm: disponible avec arrosage interne sur demande
da ø160 mm: adduzione del refrigerante disponibile solo su richiesta

Pièces Détachées

Ricambi

Fraise à surfacer Frese frontali	Vis de serrage Vite di serraggio	Tournevis TORX PLUS® Cacciavite TORX PLUS®	Vis de serrage des fraises Vite di serraggio della fresa
M409....	030.3511.T10P	T10PL	
M409.0...A40..	030.3511.T10P	T10PL	20.30.6367
M409.0...A60..	030.3511.T10P	T10PL	30.45.6367

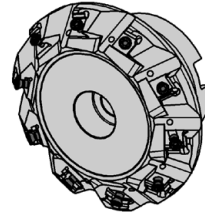
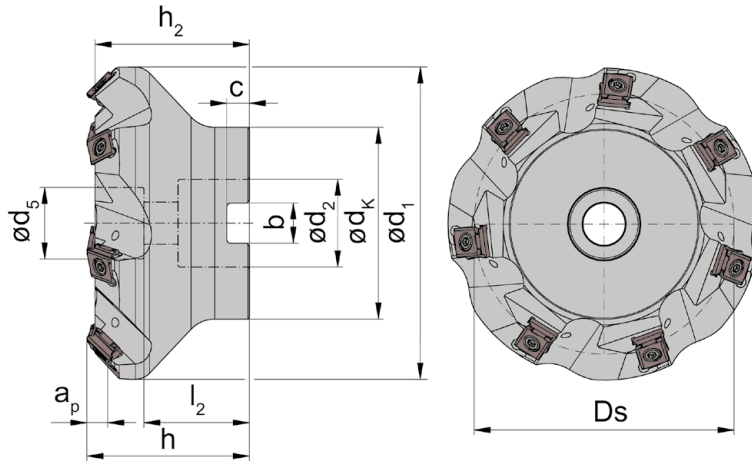
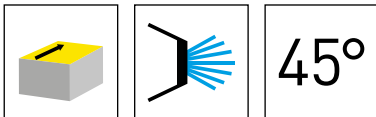


Illustration de coupe à droite représentée
Figura = taglio destro

N° de commande Codice prodotto	Z	Ds	ap	h ₂	h	d ₅	d ₁	d ₂	l ₂	b	c	d _K	n _{max}	HWS
M409.0040.A16.45.04	4	40	6,2	32,5	35	17	55	16	18	8,4	5,6	33	13900	40900R
M409.0050.A22.45.05	5	50	6,2	37,5	40	20	67	22	20	10,4	6,3	41	12500	40900R
M409.0063.A22.45.06	6	63	6,2	37,5	40	20	79	22	20	10,4	6,3	49	11100	40900R
M409.0080.A27.45.07	7	80	6,2	47,5	50	22	96	27	27,5	12,4	7	59	9800	40900R
M409.0100.A32.45.08	8	100	6,2	47,5	50	30	116	32	32,5	14,4	8	80	8800	40900R
M409.0160.A40.45.14	14	160	6,2	60,5	63	90	176	40	29	16,4	9	110	6900	40900R
M409.0200.A60.45.16	16	200	6,2	60,5	63	135	216	40	42	25,7	14	130	6200	40900R

ø jusqu'à 100 mm Fraise à moyeu selon DIN 8030-A, ø 125 mm DIN 8030-A, ø de 160 mm DIN 8030-C
Fino a D100mm, gambo fresa secondo DIN 8030-A, ø125 DIN8030-B, da ø160 mm DIN 8030-C

ap = 6,2 mm peut être atteint avec rx = 0,8 mm
ap = 6.2 mm raggiungibile con gli inserti di raggio rx = 0.8 mm

à partir du ø160 mm: disponible avec arrosage interne sur demande
da ø160 mm: adduzione del refrigerante disponibile solo su richiesta

Pièces Détachées

Ricambi

Fraise à surfacer Frese frontali	Vis de serrage Vite di serraggio	Tournevis TORX PLUS® Cacciavite TORX PLUS®	Vis de serrage des fraises Vite di serraggio della fresa
M409....	030.3511.T10P	T10PL	
M409.0160.A40.45.14	030.3511.T10P	T10PL	20.30.6367
M409.0200.A60.45.16	030.3511.T10P	T10PL	30.45.6367

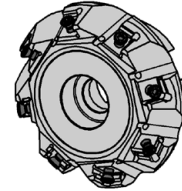
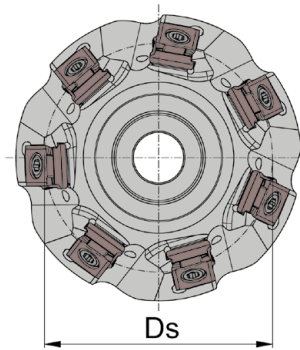
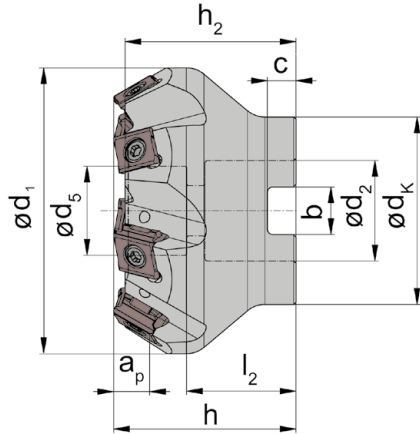
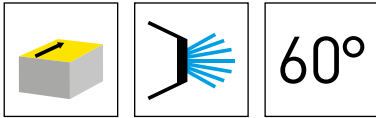


Illustration de coupe à droite représentée
Figura = taglio destro

N° de commande Codice prodotto	Z	Ds	ap	h ₂	h	d ₅	d ₁	d ₂	b	c	dk	n _{max}	HWS
M409.0040.A16.60.05	5	40	7,7	32,5	35	16	50	16	8,4	5,6	33	13900	40900R
M409.0050.A22.60.07	7	50	7,7	37,5	40	19,5	63	22	10,4	6,3	41	12500	40900R
M409.0063.A22.60.08	8	63	7,7	37,5	40	19,5	73	22	10,4	6,3	49	11100	40900R
M409.0063.A27.60.08	8	63	7,7	37,5	40	19,5	75	27	12,4	7	49	11100	40900R
M409.0100.A32.60.12	12	100	7,7	47,5	50	22	112	32	14,4	8	59	8800	40900R
M409.0160.A40.60.20	20	160	7,7	60,5	63	90	172	40	16,4	9	110	6900	40900R
M409.0200.A60.60.24	24	200	7,7	60,5	63	135	212	60	25,7	14	130	6200	40900R
M409.0250.A60.60.30	30	250	7,7	60,5	63	150	262	60	25,7	14	160	5500	40900R

ø jusqu'à 100 mm Fraise à moyeu selon DIN 8030-A, ø 125 mm DIN 8030-A, ø de 160 mm DIN 8030-C
Fino a D100mm, gambo fresa secondo DIN 8030-A, ø125 DIN8030-B, da ø160 mm DIN 8030-C

ap = 7,7 mm peut être atteint avec rx = 0,8 mm
ap = 7.7 mm raggiungibile con gli inserti di raggio rx = 0.8 mm

à partir du ø160 mm: disponible avec arrosage interne sur demande
da ø160 mm: adduzione del refrigerante disponibile solo su richiesta

Pièces Détachées

Ricambi

Fraise à surfacer Frese frontali	Vis de serrage Vite di serraggio	Tournevis TORX PLUS® Cacciavite TORX PLUS®	Vis de serrage des fraises Vite di serraggio della fresa
M409....	030.3511.T10P	T10PL	
M409.0160.A40.60.20	030.3511.T10P	T10PL	20.30.6367
M409.02...	030.3511.T10P	T10PL	30.45.6367

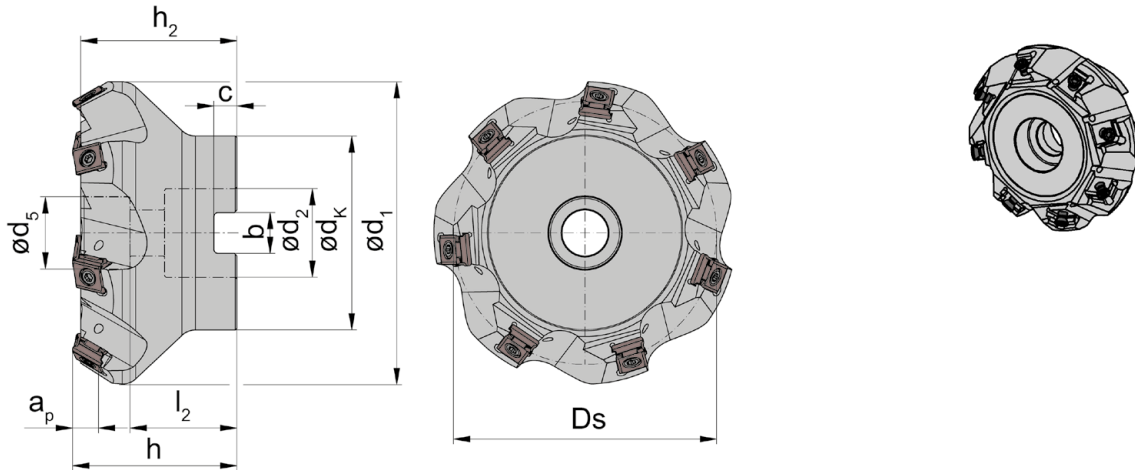
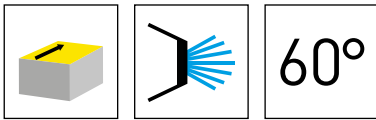


Illustration de coupe à droite représentée
Figura = taglio destro

N° de commande Codice prodotto	Z	Ds	ap	h ₂	h	d ₅	d ₁	d ₂	b	c	d _k	n _{max}	HWS
M409.0040.A16.60.04	4	40	7,7	32,5	35	17	52	16	8,4	5,6	33	13900	40900R
M409.0050.A22.60.05	5	50	7,7	37,5	40	20	62	22	10,4	6,3	41	12500	40900R
M409.0100.A32.60.08	8	100	7,7	47,5	50	30	112	32	14,4	8	80	8800	40900R
M409.0125.A40.60.10	10	125	7,7	60,5	63	56	137	40	16,4	9	89	7900	40900R
M409.0160.A40.60.14	14	160	7,7	60,5	63	90	172	40	16,4	9	110	6900	40900R
M409.0200.A60.60.16	16	200	7,7	60,5	63	135	212	60	25,7	14	130	6200	40900R
M409.0250.A60.60.20	20	250	7,7	60,5	63	150	262	60	25,7	14	160	5500	40900R

Ø jusqu'à 100 mm Fraise à moyeu selon DIN 8030-A, Ø 125 mm DIN 8030-A, Ø de 160 mm DIN 8030-C
Fino a D100mm, gambo fresa secondo DIN 8030-A, Ø125 DIN8030-B, da Ø160 mm DIN 8030-C

ap = 7,7 mm peut être atteint avec rx = 0,8 mm
ap = 7.7 mm raggiungibile con gli inserti di raggio rx = 0.8 mm

à partir du Ø160 mm: disponible avec arrosage interne sur demande
da Ø160 mm: adduzione del refrigerante disponibile solo su richiesta

Pièces Détachées

Ricambi

Fraise à surfacer Frese frontali	Vis de serrage Vite di serraggio	Tournevis TORX PLUS® Cacciavite TORX PLUS®	Vis de serrage des fraises Vite di serraggio della fresa
M409....	030.3511.T10P	T10PL	
M409.0125.../...160...	030.3511.T10P	T10PL	20.30.6367
M409.02...	030.3511.T10P	T10PL	30.45.6367

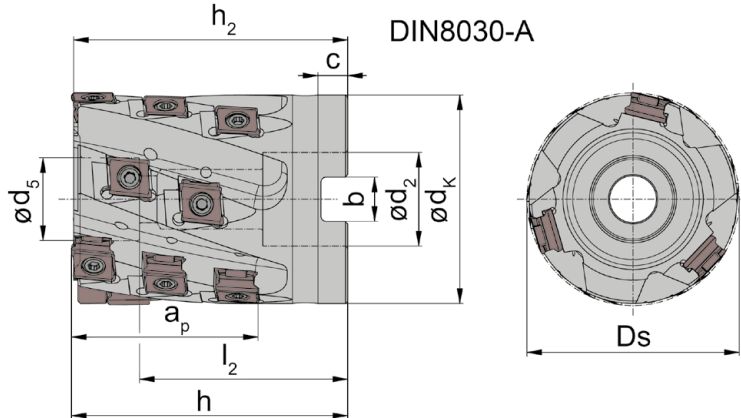


Illustration de coupe à droite représentée
Figura = taglio destro

N° de commande Codice prodotto	Z	Z _{eff}	Ds	a _p	h ₂	h	d ₅	d ₂	l ₂	b	c	d _k	n _{max}	HWS
M409.0040.A16.W.10	10	2	40	43,2	64,5	65	16	16	53,4	8,4	5,6	39	13900	40900R
M409.0050.A22.W.15	15	3	50	43,2	64,5	65	19,5	22	49	10,4	6,3	49	12500	40900R
M409.0063.A27.W.20	20	4	63	43,2	64,5	65	21,5	27	48,8	12,4	7	62	11100	40900R

Il est préférable d'utiliser les Plaquettes indexables R409.093.U.08
E' preferibile utilizzare l'inserto R409.093.U.08

Pièces Détachées

Ricambi

Fraise Hérisson Fresa a riccio	Vis de serrage Vite di serraggio	Tournevis TORX PLUS® Cacciavite TORX PLUS®
M409...	030.3511.T10P	T10PL

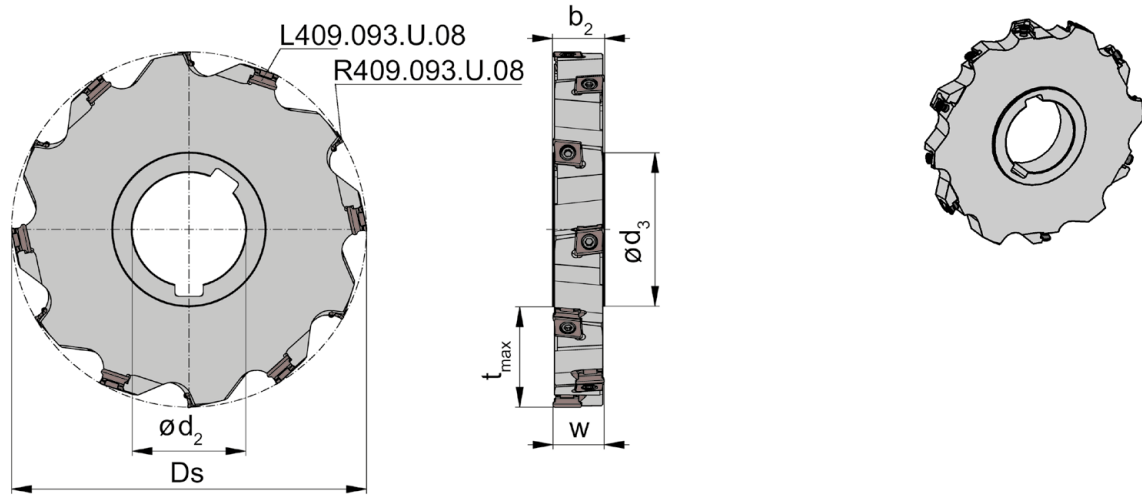
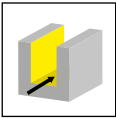


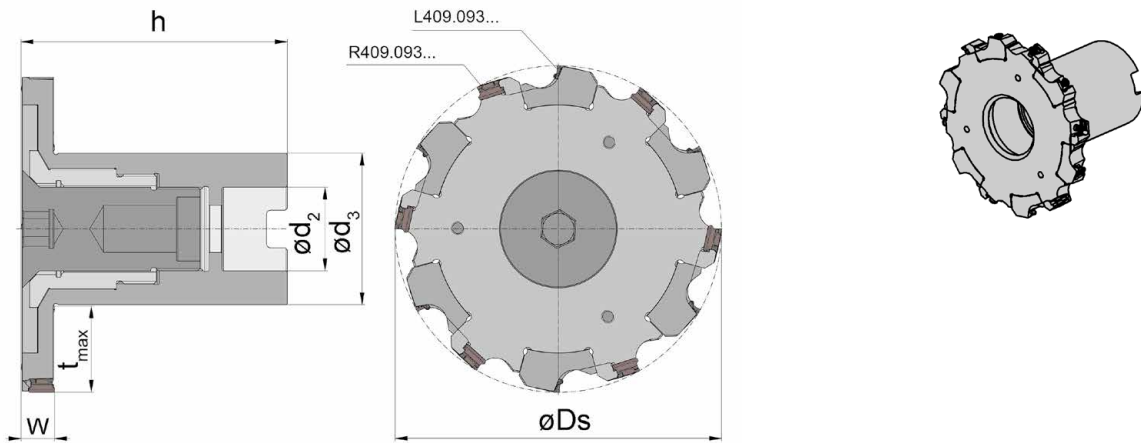
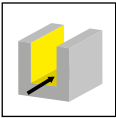
Illustration de coupe à droite représentée
Figura = taglio destro

N° de commande Codice prodotto	Z	Z _{eff}	D _s	t _{max}	d ₂	b ₂	w	n _{max}	Plaquette à droite Inserto destro	Plaquette à gauche Inserto sinistro	HWS
M409.0100.32.S.14	10	5	100	26	32	14,4	14	8800	5x R409.093.U.08	5x L409.093.U.08	40900R • 40900L
M409.0100.32.S.18	10	5	100	26	32	18,4	18	8800	5x R409.093.U.08	5x L409.093.U.08	40900R • 40900L
M409.0125.40.S.14	12	6	125	34,5	40	14,4	14	7900	6x R409.093...	6x L409.093...	40900R • 40900L
M409.0125.40.S.18	12	6	125	34,5	40	18,4	18	7900	6x R409.093...	6x L409.093...	40900R • 40900L

Pièces Détachées

Ricambi

Fraise disque Frese a disco	Vis de serrage Vite di serraggio	Tournevis TORX PLUS® Cacciavite TORX PLUS®
M409...	030.3511.T10P	T10PL

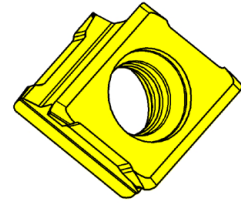
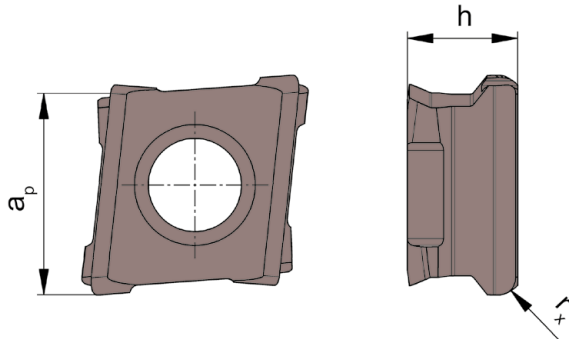
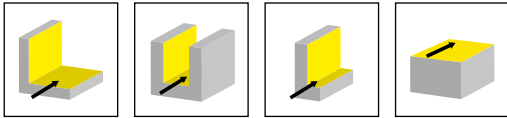


N° de commande Codice prodotto	Z	Z _{eff}	Ds	t _{max}	h _{min}	h _{max}	d ₃	d ₂	w _{min}	w _{max}	Plaquette à droite Inserto destro	Plaquette à gauche Inserto sinistro	HWS
M409.0125.A32.ES.129	12	6	125	32,5	102	107,9	58	32	12,9	18,8	6x R409.093...	6x L409.093...	40900R • 40900L

Pièces Détachées

Ricambi

Fraise à moyeu Fresa a manicotto	Vis Vite	Vis de serrage Vite di serraggio	Tournevis TORX PLUS® Cacciavite TORX PLUS®	Adaptateur de réglage Adattatore regolabile
M409.0125.A32.ES.129	C409.0125.A32.ES.129	030.3511.T10P	T10PL	A409.0125.A32.ES.129



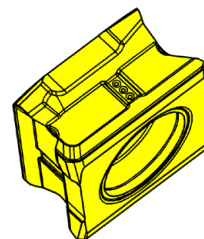
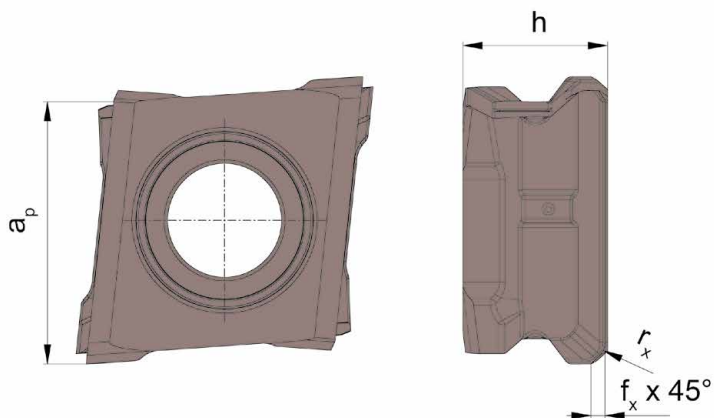
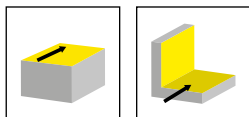
Nuance
Leghe

▲ en stock
a stock

Δ 4 semaines
4 settimane

N° de commande Codice prodotto	a _p	h	r _x	HIS	K10	AS46	AS4B	IG35	NE2B
R409.093.U.02	9,3	5,2	0,2	40900R		Δ	▲		
R409.093.U.04	9,3	5,2	0,4	40900R		▲	▲		
R409.093.U.08	9,3	5,2	0,8	40900R		▲	▲		
R409.093.U.12	9,3	5,2	1,2	40900R		▲	▲		
R409.093.W.02	9,3	5,2	0,2	40900R	▲			▲	▲
R409.093.W.04	9,3	5,2	0,4	40900R	▲			▲	▲
R409.093.W.08	9,3	5,2	0,8	40900R	▲			▲	▲
R409.093.W.12	9,3	5,2	1,2	40900R				▲	▲
L409.093.U.02	9,3	5,2	0,2	40900L		Δ	▲		
L409.093.U.04	9,3	5,2	0,4	40900L		▲	▲		
L409.093.U.08	9,3	5,2	0,8	40900L		▲	▲		
L409.093.U.12	9,3	5,2	1,2	40900L			▲		
L409.093.W.02	9,3	5,2	0,2	40900L	▲			▲	▲
L409.093.W.04	9,3	5,2	0,4	40900L	▲			▲	▲
L409.093.W.08	9,3	5,2	0,8	40900L	▲			▲	▲
L409.093.W.12	9,3	5,2	1,2	40900L				▲	Δ
P	●	○	●	-	-				
M	○	○	●	●	-				
K	●	●	●	-	-				
N	●	○	○	-	●				
S	○	○	●	●	-				
H	-	-	-	-	-				

avec 4 arêtes de coupe utilisables
con 4 taglienti



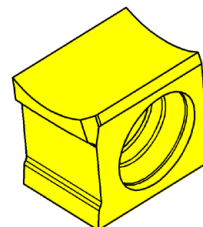
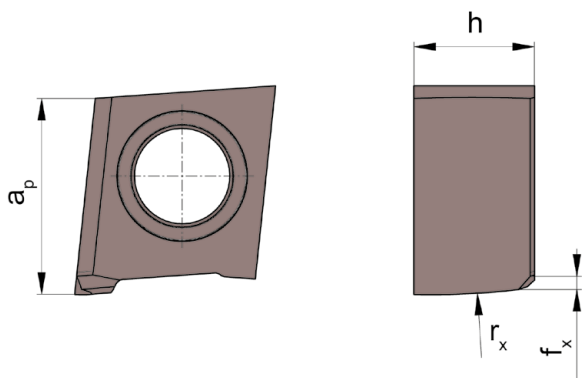
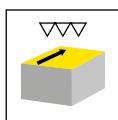
Nuance
Leghe

▲ en stock
a stock

△ 4 semaines
4 settimane

N° de commande Codice prodotto	a_p	h	r_x	f_x	HIS	AS45	AS46
RS409.090.P.F05	9	5,2	0,6	0,5	40900R	▲	▲
LS409.090.P.F05	9	5,2	0,6	0,5	40900L	▲	▲
						P ● ○	○
						M ● ○	○
						K ● ●	○
						N ○ ○	○
						S ● ○	○
						H - -	-

avec 4 arêtes de coupe utilisables
con 4 taglianti



Nuance
Leghe

▲ en stock
a stock

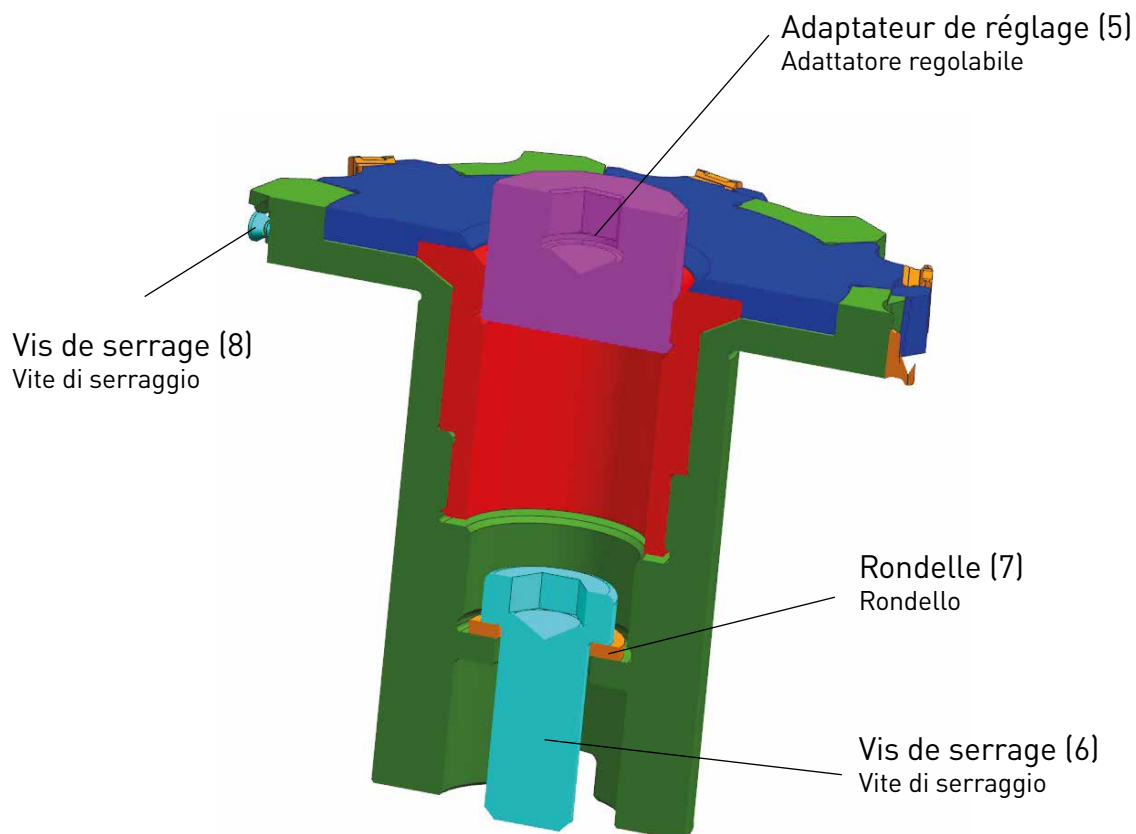
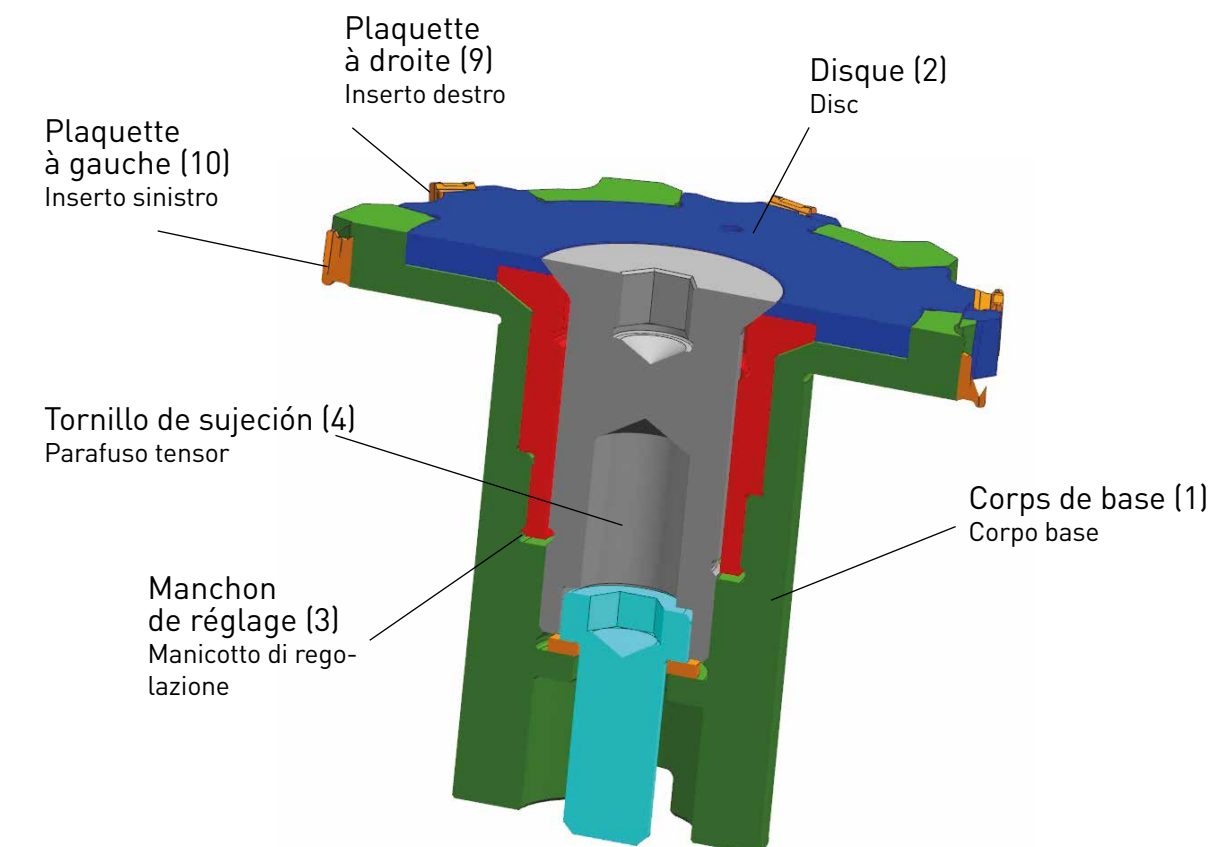
Δ 4 semaines
4 settimane

N° de commande Codice prodotto	a _p	h	r _x	f _x	HIS	Nuance Leghe	
						AS46	AS4B
R409.093.S.F4	9,3	5,2	100	0,4	40900R	▲	▲
						P	●
						M	●
						K	●
						N	○
						S	○
						H	-

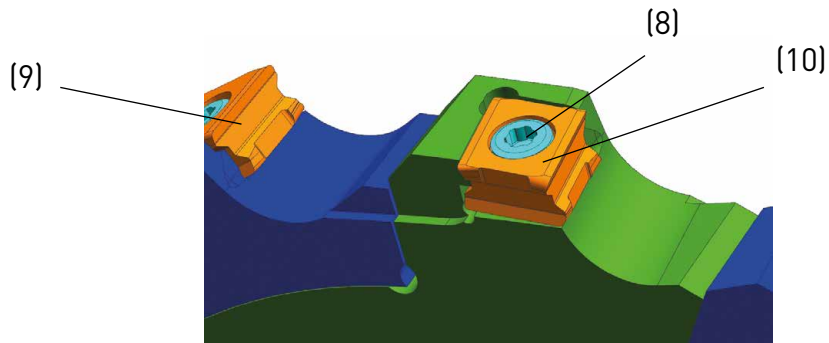
Géométrie Wiper, précision affûtée
Geometria Wiper, rettificato di precisione
avec 1 arête de coupe utilisables
con 1 tagliento

Instructions de montage M406 / M409

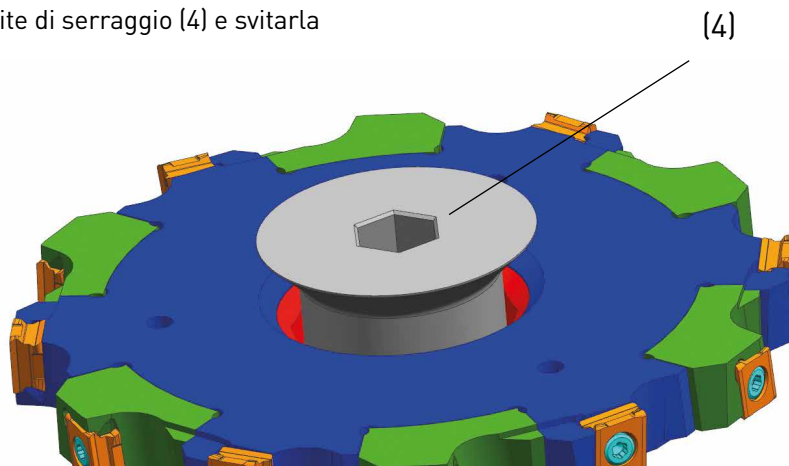
Istruzioni di montaggio M406 / M409



1. Monter la plaquette indexable à l'aide de la vis de serrage (8);
[version de plaquette à droite (9) et plaquette à gauche (10)]
Fissare l'inserto con la vite di serraggio (8); inserto destro(9) e inserto sinistro(10)

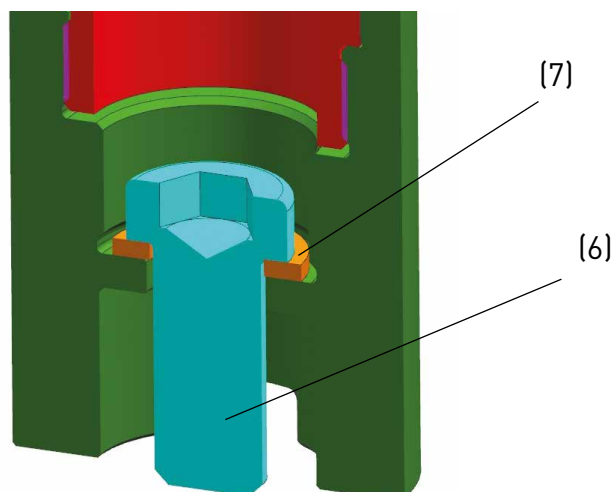


2. Desserrer la vis de serrage (4) et dévisser
Mollare la vite di serraggio (4) e svitarla



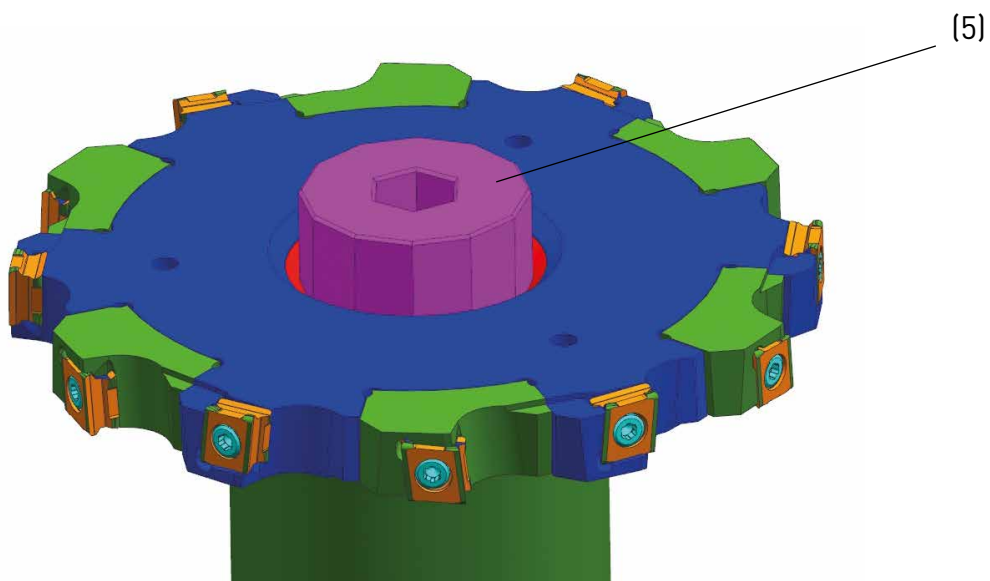
3. Monter la fraise avec la rondelle fournie (7) et la vis de serrage (6) du porte-outil (non illustré)

Accoppiare il corpo fresa alla rondella (7) tramite la vite di chiusura (6) sul portautensile (non mostrato)



4. Pré-régler la largeur de coupe de la fraise à la dimension requise à l'aide de l'adaptateur de réglage (5)

Presettare la larghezza di taglio desiderata su di un presetting con l'ausilio dell'adattatore regolabile (5)

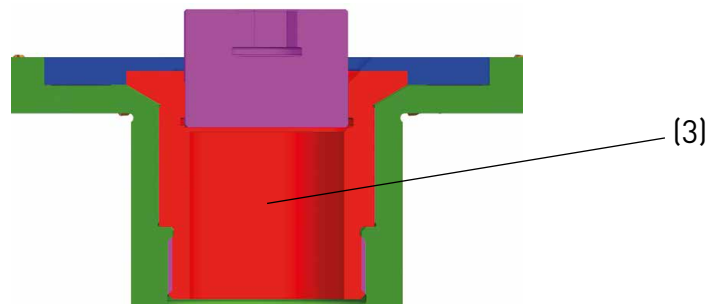


Mise en place du préréglage de l'outil:

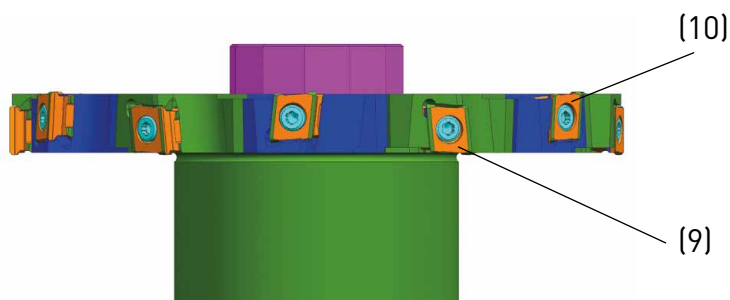
- Insérez l'outil monté dans l'adaptateur du préréglage
- Assurer la dimension minimale (système 409 → 12,9 mm; système 406 → 9,6 mm) de l'outil.
Remarque: le manchon de réglage (3) est complètement serré

Regolazione su di un presetting:

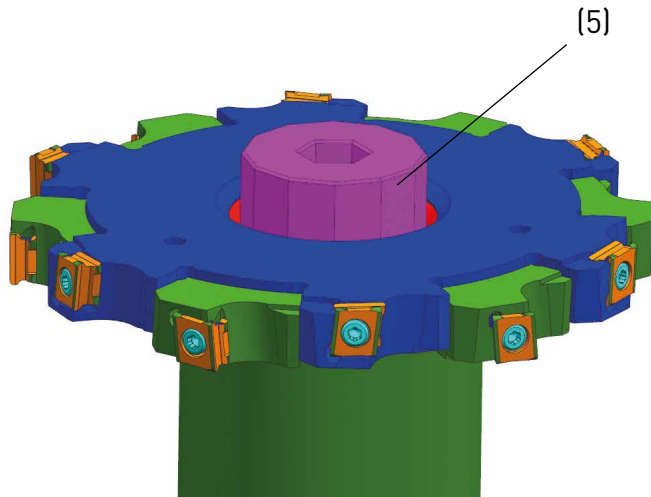
- Montare la fresa sull'adattatore del presetting
- Portarlo alla larghezza minima: (Sistema 409 → 12.9 mm; Sistema 406 → 9.6 mm).
Nota: Il corpo (3) deve essere fissato completamente



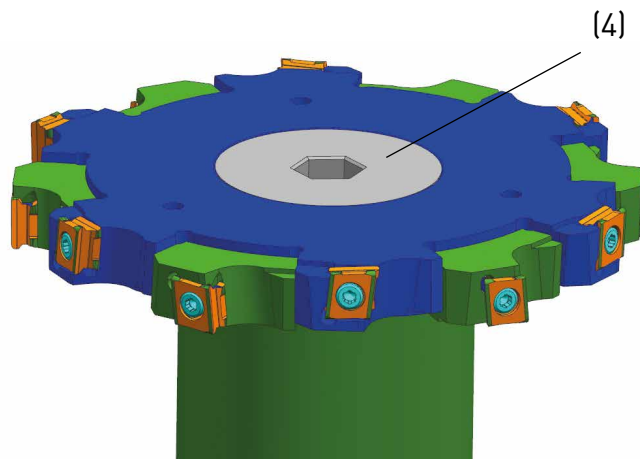
- Mesurer la rangée inférieure du tranchant [plaquettes gauche (9)]
 - Mesurer la rangée supérieure du tranchant [plaquettes droites (10)]
- Misurare la fila di inserti inferiore (9)
 - Misurare la fila di inserti superiore (10)



- e. Ajustez la largeur de coupe à l'aide de l'adaptateur de réglage (5) (le réglage axial pour chaque tour correspond à 1,5 mm)
- e. Regolare la larghezza di taglio tramite l'adattatore (5) (la regolazione assiale corrisponde a 1.5mm ogni giro completo)



- f. Visser et serrer la vis de serrage (4)
- f. Inserire e avvitare completamente la vite di serraggio (4)



Remarque:

- 1) Une fois la première rainure usinée, il faut la mesurer ou la vérifier. Si nécessaire, une correction de la largeur de coupe de l'outil de fraisage doit être effectuée.
- 2) Les pièces individuelles doivent rester propres pendant le montage et le démontage.
- 3) Il est recommandé de lubrifier ou de graisser les surfaces de roulement et de course du mécanisme de réglage.
- 4) Notez la largeur de coupe maximale; Système 409 → 18,8 mm;
Système 406 → 12,9 mm

Nota:

- 1) Assicurarsi della corretta regolazione dopo aver effettuato la prima scanalatura sul pezzo, ed eventualmente affinare la regolazione.
- 2) Ciascun componente della fresa deve essere perfettamente pulito e libero da impurità
- 3) Raccomandiamo l'ingrassaggio o lubrificazione della tenuta e del filetto del meccanismo di regolazione.
- 4) Attenzione alla massima larghezza di taglio ottenibile:
Sistema 409 → 18.8 mm; Sistema 406 → 12.9 mm